

# ***Paid to Care: Domestic Workers in Contemporary Latin American Culture***

**Rachel Randall**

reseñado por

*Sofía Ruiz Alfaro*

Franklin & Marshall College

Rachel Randall. *Paid to Care: Domestic Workers in Contemporary Latin American Culture*. Austin, Texas: University of Texas Press, 2024. 288 pages. ISBN 978-1-4773-2770-8

Desde hace tres décadas, el trabajo doméstico remunerado se ha convertido en objetivo de estudio frecuente, analizado fundamentalmente desde la sociología, la política y la economía para explicar este fenómeno global dentro las condiciones socioeconómicas resultado de las políticas neoliberales establecidas desde finales del siglo XX en Estados Unidos, Europa y Latinoamérica. El particular perfil de esta fuerza laboral—predominantemente mujeres, muchas inmigrantes, en su mayoría con escasos recursos económico-sociales y/o pertenecientes a minorías étnico-raciales—así como las precarias condiciones laborales en que se desarrolla—históricamente a la zaga en reconocimiento y derechos legales—señala la persistencia de la desigualdad económica, política y social de este colectivo y su lucha por obtener no solo visibilidad social sino también igualdad legal y laboral. Además, como explora el libro de Rachel Randall, desde el punto de vista de la producción artística sobre el tema, el trabajo doméstico y las relaciones entre empleadores y empleadas forman parte ya del imaginario cultural y social en Latinoamérica. Randall parte de la idea central de que estas relaciones explican en gran parte la organización familiar y la vida privada de los ciudadanos de diferentes estratos sociales y refleja las dinámicas de poder que se establecen en el ámbito político y económico a nivel nacional. Este libro es, sin duda alguna, el estudio más comprehensivo que existe hoy día sobre la presencia del trabajo doméstico en la producción cultural del continente, con un enfoque particular en Brasil, Argentina, Perú, México, Chile y, en menor medida, Uruguay. Tanto por la información contextual que presenta Randall como por el análisis extenso y exhaustivo de un gran número de textos escritos, visuales y digitales, este libro se convierte en un referente fundamental e indispensable para cualquier estudio o análisis futuro en relación al tema.

El libro está dividido en una introducción, cuatro capítulos—cada uno dedicado a un grupo de textos que incluyen testimonios, películas de ficción, documentales, narrativas digitales en las redes sociales—una conclusión y cuatro apéndices muy útiles de referencia (un listado que recopila las obras literarias y filmicas con esta temática desde los años ochenta). La introducción provee al público lector el contexto histórico y sociopolítico del empleo doméstico y su interseccionalidad con cuestiones de clase, raza y género, temas que la autora profundiza en cada capítulo al analizar y comparar textos específicos. Tanto el segundo capítulo— “Labors of Love? Live-in Domestic Workers in Latin American Fiction Film” —como el tercero—“Immaterial Labors: Spectral Domestic Workers in Brazilian and Argentine Documentary”—centran su atención en el análisis de la producción filmica del trabajo doméstico remunerado en películas de ficción y documentales, respectivamente. A pesar de que varias de las películas y documentales ya han sido analizados por la crítica, Randall profundiza en su análisis para proponer, por ejemplo, que el tratamiento del empleo doméstico en estas películas sigue siendo “ambivalente” (88) dado que si bien se trata de dar visibilidad a este colectivo, humanizando a las personas que realizan estas labores en el ámbito privado familiar, se tiende hacia la idealización de las relaciones afectivas y a una problemática apropiación del personaje de la doméstica como figura simbólica del mestizaje dentro del imaginario nacional. Esta misma idea aparece en las referencias y connotaciones al pasado colonial y a la lacra de la esclavitud que resuenan en los documentales que analiza la autora al hablar de Brasil, en particular al diseccionar las complejas relaciones (inter) personales entre cineastas y empleado/as y las dinámicas de poder que se desarrollan en estas historias. Una de las ideas más originales de Randall en relación al documental es la construcción de una cierta “espectralidad” a través de la figura del empleado/a doméstica para proyectar la infravaloración y subalternidad del empleo doméstico dentro del capitalismo así como de las minorías raciales y étnicas en el ámbito social.

Finalmente, la mayor y más importante aportación crítica de Rachel Randall con su ensayo es la de rescatar la figura “invisible” de la doméstica dentro de la literatura latinoamericana señalando su importancia dentro del género testimonial que emerge con fuerza en la segunda mitad del siglo veinte. Randall nos recuerda que, curiosamente, la doméstica como sujeto subalterno y la lucha por los derechos de esta fuerza laboral ya estaban presentes en los testimonios que estudia en su primer capítulo— “Paid Domestic Workers’ Testimonios in Latin America” —. Además, el análisis de estos testimonios revela ya los elementos característicos de la representación del trabajo doméstico y sus protagonistas (empleada y empleador) así como la problemática producción del texto testimonial en relación a la autoría. Las cuestiones éticas que se plantean ya en este capítulo enlazan con el estudio final sobre las plataformas digitales como vehículos o medios de representación de este colectivo. En el último capítulo— “Domestic Workers in the Digital Domain” —la autora explora cómo las redes sociales son igualmente cruciales en la visibilidad del trabajo doméstico remunerado y la lucha por derechos laborales equitativos, convirtiéndose en un nuevo medio de activismo social en Latinoamérica.

En definitiva, *Paid to Care* es un estudio fascinante y exhaustivo sobre la producción cultural en relación al empleo doméstico en el continente en las últimas cuatro décadas además de convertirse en una herramienta y referencia fundamental para los estudios culturales, filmicos y literarios sobre el tema.